

ЕАЛ

Руководство по эксплуатации
Колдану бойынша нұсқаулық

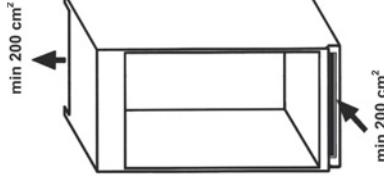
RUS

KAZ

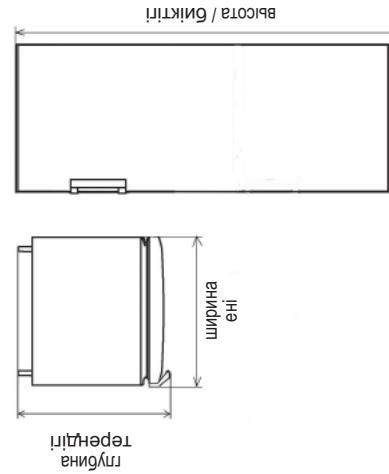
Холодильные приборы бытовые электрические
Тұрмыстық электрлі тоңазытқыш

KAZ

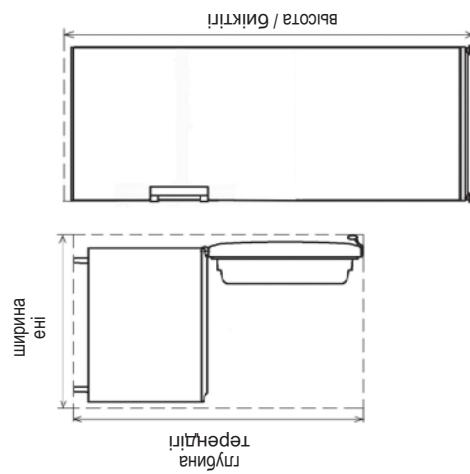
RUS



**Рисунок Б.5 - Схема циркуляции воздуха
вокруг холодильного прибора**
**Сурет Б.5 - Топазалғының прибор айналасындағы
ауа айналысының схемасы**



**Рисунок Б.6 - Габаритные размеры
Сурет Б.6 - Пішіндік өлшемдері**



**Рисунок Б.7 - Габаритное пространство - рабочие
габаритные размеры**
Сурет Б.7 - Пішіндік кеңістік

Официальный сайт NORDFROST - nordfrost.ru



Присоединяйтесь к нам в социальных сетях:



В них вы можете подробно ознакомиться с ассортиментом
бренда NORDFROST, найти интересующую информацию по технике,
посмотреть видеобзоры на понравившийся товар, принять
участие в конкурсах и розыгрышах, а также быть в курсе
последних акций и новинок!

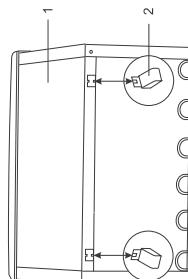
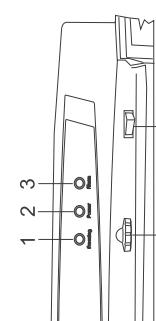
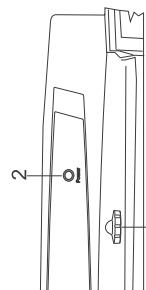


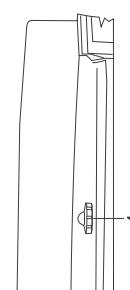
Рисунок Б.2 - Схема крепления упоров к крышке
Б.2-сурет - Тірекшілік көткәпка бекіту схемасы



1 - крышка /
қажқак
2 - упор /
треуіш



a) морозильник исполнения S (кроме моделей NF/
S орнындаудан мұздатқыштар (NF модельдерінен басқа)
2 - зеленая память (индикация включения в сеть)/
сағылт лампа (мұздату режимін индикациясы)



б) морозильник модели NF/
NF модельдерінен үздатқыштар
4

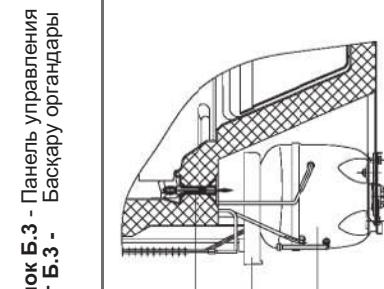


а) модели NRB, NRG и эквивалентные модели/
модельдер NRB, NRG және промо-модельдер
1 - водоотвод /
су ағызының төлкөп

б) модели NRT, NR 247, NR 506, NR 507, NR 508 и
эквивалентные модели/
модельдер NRT, NR 247, NR 506, NR 507, NR 508
және промо-модельдер
1 - водоотвод /
су ағызының төлкөп

3 - сосуд талой воды /
еріген су ыдысы
4 - втулка водоотвода /
су ағызының төлкөп

Рисунок Б.4 - Схема отвода талой воды из ХО
Б.4-сурет - ТБ еріген судын ағы сызбанұшасы



б) модели NRT, NR 247, NR 506, NR 507, NR 508 и
эквивалентные модели/
модельдер NRT, NR 247, NR 506, NR 507, NR 508
және промо-модельдер
1 - водоотвод /
су ағызының төлкөп

3 - компрессор /
компрессор
4 - втулка водоотвода /
су ағызының төлкөп

ВНИМАНИЕ! НЕ УДАЛЯЙТЕ таблицу холодильного прибора с внутренней боковой стенки. Информация на ней важна для технического обслуживания и ремонта прибора на протяжении всего срока службы.

- ⚠ • Внимательно прочтайте руководство по эксплуатации перед использованием холодильного прибора.
- Сохраняйте руководство по эксплуатации во время всего срока использования прибора.

- Конструкция холодильного прибора постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в данном руководстве.

- ⚠ • Соблюдайте требования безопасности и указания по использованию холодильного прибора, приведенные в руководстве по эксплуатации.

- При обнаружении неисправностей, необходимо обратиться в торговое предприятие, продавшее изделие, или в мастерскую по ремонту холодильных приборов, список которых приведен в сервисной книжке.

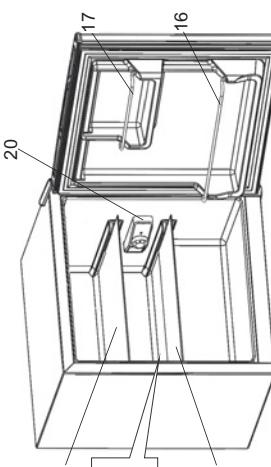
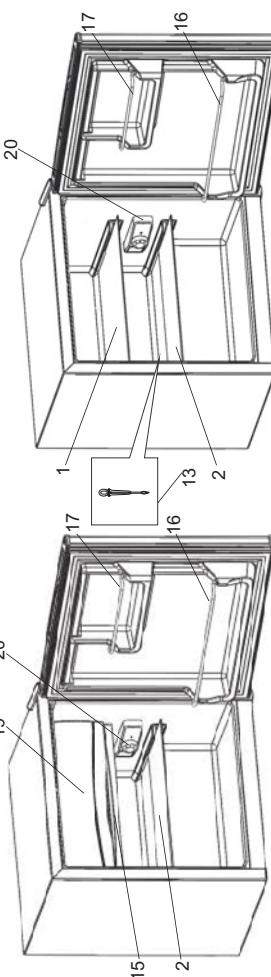
- Соблюдайте требования безопасности и указания по использованию холодильного прибора, приведенные в руководстве по эксплуатации Евразийского Экономического Союза, Таможенного Союза, действие которых на него распространяется.

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

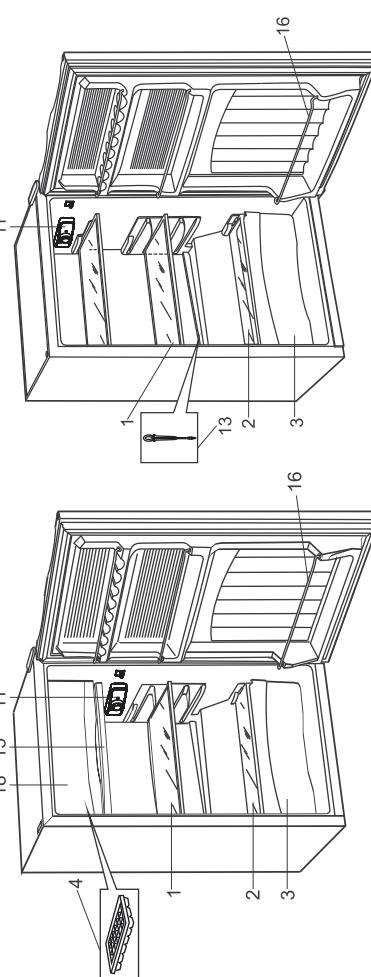
- 1.1 Бытовые электрические компрессионные холодильные приборы предназначены для охлаждения и хранения охлажденных продуктов в отделении для хранения свежих пищевых продуктов (ХО), замораживания и хранения замороженных продуктов, приготовления пищевого льда в морозильном отделении (МО), хранения замороженных продуктов и приготовления пищевого льда в отделении с маркировкой «дона звездочка» (низкотемпературное отделение, далее - НТО), хранения скоропортящихся продуктов в отделении для скоропортящихся пищевых продуктов (ОСП).
- 1.2 Холодильные приборы используются в бытовых условиях и предназначены для установки в кухонных помещениях с относительной влажностью не более 70% и с температурой окружающего воздуха, соответствующей климатическому классу, указанному в табличке холодильного прибора. Для климатического класса **N** температура окружающего воздуха составляет **от плюс 16°C до плюс 32°C**.

- ⚠ **НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ** эксплуатировать холодильный прибор в спальнях помещений, так как его работа сопровождается функциональными шумами и звуками.
- 1.3 Холодильные приборы являются встраиваемыми, т.е. возможна их установка в шкаф, в подготовленную нишу в стене или подобное место.

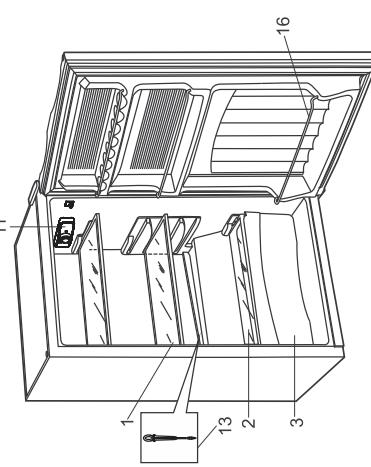
- 1.4 Полное наименование холодаильного прибора указано в его табличке, расположенной на внутренней боковой стенке. На исполнение холодаильного прибора по комплектации указывает второй знак (цифра, для морозильников - буква S или A) в группе из трех цифр или латинских букв полного наименования (например, DF 165 WAP, CX 368 010, NRB 152 032). Исполнение холодаильного прибора также может состоять только из латинских букв (например, NRB 152 W, W - исполнение).
- Холодаильные приборы с наименованием **NF** имеют систему без инеебобразования **«No Frost»** («frost-free»). Холодаильные приборы с наименованием **NF** имеют систему без инеебобразования. Эта технология основана на принципиально новом и качественном способе охлаждения продуктов. Это технология обеспечивает высокую скорость замораживания продуктов с максимальным сохранением их свойств. Циркуляция воздуха препятствует смерзанию продуктов и образованию идя на их поверхности.



f) NR 403, NR 404
эквивалентные модели / промо-модельдер



h) NR 507, NR 508



11 - отделение с маркировкой «одна звездочка»
(HTO) /
темен температуралы белім (ТТБ)

12 - плафон освещения с ручкой датчика-реле температуры /
жарыкстандарттың плафоны және температура
тепк-реле тұтқасы

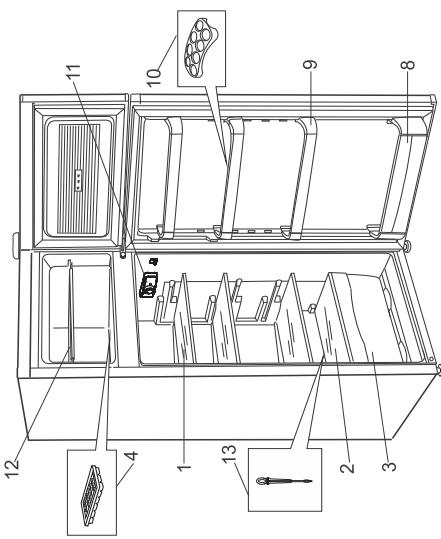
13 - отделение для скоропортящихся продуктов /
пластының жарыкстандары жақын плафоны және температура төк-
реле тұтқасы

Поз. / Нұс.	Комплектующие изделия / Кешендегүш бүйымдар	NR 402	NR 403	NR 404	NR 506	NR 507	NR 508	РАЗМЕРЫ И МАССА			
1	Полка / Серве	-	1	2	1	2	3				
2	Полка / Текше		1	1	1	1	1				
3	Сосуд для овощей и фруктов / Жеміс-жидек үйдесі	-	1*	1	-	1	1				
4	Форма для льда / Мұзға арналған қалып	-	1	1	-	-	-				
13	Очиститель / Таазатқыш	-	-	-	1	1	1				
15	Поддон / Тұғырык	1	1	1	-	-	-				
16	Барьер / Улкен бегеву	1	3	4	1	3	4				
17	Барьер малый / Бегеву	1	-	-	1	-	-				

* - отсутствует в приборах исполнения А (п.1.4). А орындаудағы тоңазыттың күрьелгі-ларында жок

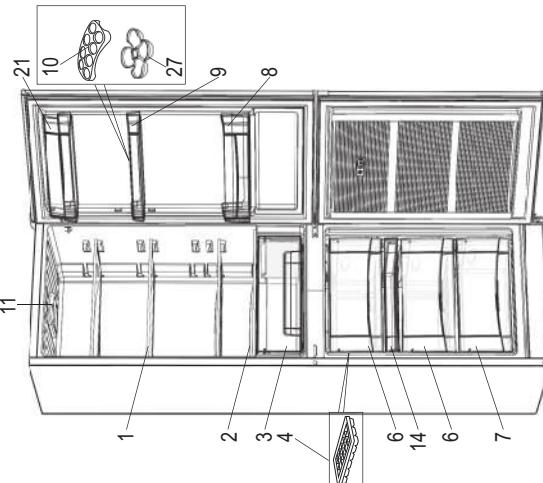
ПОКАЗАТЕЛИ				NRB 162NF	NRG 161NF	NRG 164NF
ХОЛОДИЛЬНИК-МОРозильник двухдверный с нижним расположением морозильного отделения (МО)						
ОБЩИЕ ДАННЫЕ						
Общий (брутто) объем, дм ³	275	310	343			
Общий полезный объем, дм ³	244	279	312			
Суммарная площадь для хранения продуктов, м ²	1,191	1,385	1,579			
ОДДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ СВЕЖИХ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ (ХО)						
Общий (брутто) объем ХО, дм ³	170	205	238			
Полезный объем ХО, дм ³	169	204	237			
Освещение	LED					
Система оттайвания	автоматическая (капельная) МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ (МО) *					
Общий (брутто) объем МО, дм ³	105	105	105			
Полезный объем МО, дм ³	75	75	75			
Температура в МО, °С, не выше		-18				
Замораживающая способность, кг/сут	3,5	3,5	3,5			
Производительность по льдообразованию, кг/сут		1,44				
Время повышения температуры в МО до минус 9°C при отключении электроэнергии в сети, ч	10	10	10			
Система оттайвания	NO FROST (Frostfree)					
Энергетическая эффективность						
Суточный расход электроэнергии при температуре окружающего воздуха 25°C, кВт·ч	0,775	0,818	0,857			
Класс энергетической эффективности	A+	A+	A+			
Хладагент	R600a	R600a	R600a			
РАЗМЕРЫ И МАССА						
Габаритные размеры (рисунок Б.6), мм, не более: высота ширина / глубина	1724 574 / 625	1884 574 / 625	2034 574 / 625	2020 574 / 625		
Габаритное пространство - рабочие габаритные размеры (рисунок Б.7), мм, не более: высота ширина / глубина	1728 587/1162	1888 587/1162	2038 587/1162	2028 587/1162		
Масса (нетто), кг, не более:	58,0 64,5	63,5 69,5	67,5 75,5			

c) NRT 141, NRT 143, NRT 144, NRT 145,
эквивалентные модели /
промо-модельдер



11 - плафон освещения с ручкой датчика-реле температуры /
жары/тандырушынын
плафон және температура
тепік-реле тұтқасы

Поз./ Нұс.	Комплектующие изделия / Кешендеуші бұйымдар	NRT 141, NRT 145	NRT 144, NRT 145	NRT 143
1	Полка / Сере	3	3	2
2	Полка / Текше	1	1	1
3	Сосуд для овощей и фруктов / Жемис-жидек ыдысы	1	1	2
4	Форма для льда / Мүзға арналған қапыл	1	1	1
8	Барьер-полка большая / Улкен барьер-текше	1	1	1
9	Барьер-полка / Барьер-текше	3	3	2
10	Вкладыш / Сына	1	1	1
12	Полка МО / МБ середи	1	1	1
13	Очиститель / Газартқыш	1	1	1
—	Упор (рис. Б.2) / Тіреуш (Б.2-сурет)	2	2	2
—	Затушка для перенавески дверей / Тыбын жән рөгөнавески үшін	1	1	1



11 - платон освещения с ручкой датчика-реле температуры /
жарыкандырылудын
пладарны және температура
тепік-реле тұтасы

b) NRB 121, NRB 122, NRB 124,
NRB 131, NRB 132, NRB 134,
NRB 151, NRB 152, NRB 154,
NRB 161NF, NRB 162NF, NRB 164NF,
эквивалентные модели /
прото-модельдер

Поз./ Нұс.	Комплектующие изделия / Кешендеуши бұйымдар	РАЗМЕРЫ И МАССА
1	Полка / Сәре	Габаритные размеры (рисунок Б.6), мм, не более: высота высота без петли верхней ширинаГлубина
2	Полка / Текше	Габаритное пространство - рабочие габаритные размеры (рисунок Б.7), мм, не более: высота ширина / глубина
3	Сосуд для овощей и фруктов / Жемис-жидек ыдысы	Масса (нетто), кг. не более
4	Форма для льда / Мұзға арналған қалып	1498 1484 574 / 625
5	Корзина большая / Үлкен сабет	1235 1221 574 / 625
6	Корзина малая / Кіші сабет	1772 1758 574 / 625
7	Барьер-полка большая / Үлкен барьер-текше	1553 1539 574 / 625
8	Барьер-полка / Барьер-текше	587 / 1162 587 / 1162 587 / 1162
9		1557 1776 587 / 1162
10	Вкладыш** / Сыңа **	48,0 43,0 49,5
11	Сосуд для ягод / Булпәрленгене арналған ыдыс	1108 1097 574 / 625
12	Крышка **/ Қаптагы **	
13	Вкладыш **/ Сыңа **	
14	Упор (рис. Б.2) / Треуиш (Б.2-сүрет)	
15	Втулка для перенавески Дверей, декорированных стеклом / Есіктер жөн ретепачасы үшін	
16	Запуска для перенавески дверей / Тығын жөн ретепаческі үшін	

* - расположено над верхней корзиной большой (поз. 6);

** - для приборов, где в полном наименовании присутствует группа из трех цифр (п.1.4)
*** - для приборов, где в полном наименовании присутствует группа из латинских букв (п.1.4)

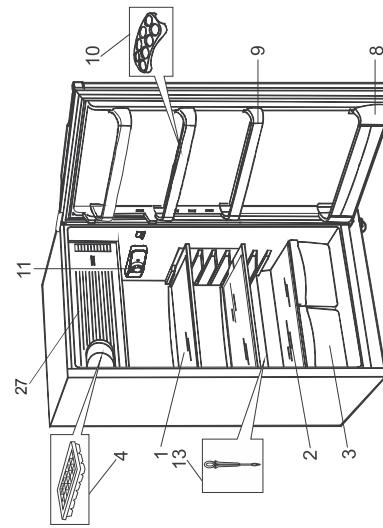
ПРИЛОЖЕНИЕ А - СВДЕДИНИЯ О СОДЕРЖАНИИ ДРАГОЦЕННЫХ МЕТАЛЛОВ (СЕРЕБРА) А КОСЫМШАСЫ - БАҒАЛЫ МЕТАЛЛ (КУМІС) КУРАМЫ ТУРАЛЫ МӘЛЛЕМЕТТЕР

ПОКАЗАТЕЛИ	NR 402	NR 403	NR 404	NR 506	NR 507	NR 508
ХОЛОДИЛЬНИК ОДНОДВЕРНЫЙ						
С отделением для хранения скоропортящимся пищевых продуктов (ОСП)						
Общий (брутто) объем, дм ³	60	111	150	60	111	150
Общий полезный объем, дм ³	55	104	143	59	110	149
Суммарная площадь для хранения продуктов, м ²	0,32	0,35	0,477	0,32	0,43	0,57
ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ СВЕЖИХ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ (ХО)						
Общий (брутто) объем ХО, дм ³	49	100	139	60	111	150
Полезный объем ХО, дм ³	44	93	132	59	110	149
Овещение	—	LED*	—	LED	—	—
Система оттаивания	ручная	автоматическая (каленная)	—	—	—	—
ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ СКОРОПОРТИЩУЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ (ОСП)						
Общий (брутто) объем ОСП, дм ³	11	—	—	—	—	—
Полезный объем ОСП, дм ³	11	—	—	—	—	—
Температура в ОСП, °C, не выше / не ниже	0 / -6	—	—	—	—	—
Система оттаивания	ручная	—	—	—	—	—
ОТДЕЛЕНИЕ С МАРКИРОВКОЙ «ОДНА ЗВЕЗДОЧКА» (НТО) *						
Общий (брутто) объем НТО, дм ³	—	11	11	—	—	—
Полезный объем НТО, дм ³	—	11	11	—	—	—
Температура в НТО, °C, не выше	—	-6	—	—	—	—
Производительность по льдообразованию, кг/сут	—	1,44	—	—	—	—
Система оттаивания	—	ручная	—	—	—	—
ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ						
Суточный расход электроэнергии при температуре окружающего воздуха 25°C, кВт·ч	0,301	0,327	0,365	0,301	0,321	0,335
Класс энергетической эффективности	A+	A+	A+	A+	A+	A+
Хладагент	R600a	R600a	R600a	R600a	R600a	R600a
РАЗМЕРЫ И МАССА						
Габаритные размеры (рисунок Б.6), мм, не более: высота без петли верхней ширина глубина	537 527 501 480	852 842 501 532	1070 1060 501 532	537 527 501 495	852 842 501 532	1070 1060 501 532
Габаритное пространство - рабочие габаритные размеры (рисунок Б.7), мм, не более: высота ширина глубина	541 516 910	856 516 1010	1074 516 1010	541 516 925	856 516 1010	1074 516 1010
Масса (нетто), кг, не более	19,0	27,0	31,5	20,0	28,0	32,0

* - отсутствует в холодильниках исполнения А (п.1.4)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б - РИСУНКИ / Б ҚОСЫМШАСЫ – СҮРРІТТЕР

a) NR 247,
эквивалентные модели /
промо-модельдер



11 - плафон освещения с ручкой датчика-реле температуры /
жарықтандыруыштың плафоны және температура төлкөре тұлғасы

27 - морозильное отделение /
мұздатыш белімінде

Поз / Нұс.	Комплектующие изделия / Кешендешуі бұйымдар	NR 247
1	Полка / Сере	2
2	Полка / Гекіе	1
3	Сосуд для овощей и фруктов / Жеміс-жидек ыдысы	2
4	Форма для льда / Мұзға арналған қалып	1
8	Барьер-полка большая / Улкен барьер-текше	1
9	Барьер-полка / Барьер-текше	3
10	Вкладыш / Сына	1
13	Очиститель / Тазартқыш	1
—	Упор (рис. Б.2) / Тиреуш (Б.2-сүрет)	2

10.1 Болуы мүмкін ақаулар мен оларды жою амалдары кестеде көрсетілген.

⚠ Назар аударыңыз! Ақауларды жою бойынша жұмыстар аткару алдында тоназытықшы жабдықты электр желісінен ажыратыныз!

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! LED (СИД) модулін аудыстуры жұмыстарды тек қызмет көрсету орталықтардың қызметкерлерімен жүзеге астырылады (сервистик оргапалықтардың тізімі қызмет кітабында көрсетілген).

БОЛУЫ МУМКИН АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ АМАЛДАРЫ

Ақау, оның сырттай көрінуші, косымша белгілері	Мүмкін себебі	Жою амалы
Электр жепсінен қосылған тоназытыңыз істемейді, жарықтандыру шамы жаңаңбайды	Электр жепсіндеге көрнеу жок	Электр жепсінде көрнеу жердеудін бар екендігін тексеріңіз Аша мен розетканың байланысын капылтастырыңыз
Катты шу	Тоназытың дұрыс орналастырылған	Тоназытың жабдықтың тутикаралған тоназытың жабдықтың тутикаралған немесе өзара жанастып түрүн закымдаусыз жойыңыз
Есікті ашу барысында жабыстып қалған затты ажыраткан кезде шығатын дауыс естіледі, есік күн ашылады	Тоназытың есіктің жанасатын жерлеріне ішпі турған жагынан жабыстып қалтуы мүмкін	Тоназытың есіктің жанасатын беттерді жылы сабынды сумен жуыныңыз, жұмсақ шуберекен күргатып сүрткіңіз
Тоназытың камераның төмөнгі жагында су бар	Су ағызының бітепіл қалған	Су ағызының бітепіл қалған жагынан (7.1-тармактың жаңыңыз)

ПОКАЗАТЕЛИ

ПОКАЗАТЕЛИ	DF 156	DF 159	DF 161	DF 165	DF 168	DF 160NF
Тип управления (термостат)	МОРОЗИЛЬНИК ОДНОДВЕРНЫЙ					
Общий (брutto) объем, дм^3	100	115	139	210	256	105
Полезный объем, дм^3	80	94	111	180	221	75
Суммарная площадь для хранения продуктов, м^2	0,419	0,541	0,540	0,839	1,157	0,455
Температура в МО, °C, не выше	-18					
Замораживая способность, кг/сут	7,0					
Производительность по льдообразованию, кг/сут	4,44					
Время повышения температуры в МО до минус 9°C при отключении электроэнергии в сеть, ч	10	10	8	8	7	10
Система оттайивания	ручная					
ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ						
Суточный расход электроэнергии при температуре окружающего воздуха 25°C, кВт·ч	0,503	0,528	0,558	0,679	0,751	0,521
Класс энергетической эффективности	A+	A+	A+	A+	A+	A+
Хладагент	R600a	R600a	R600a	R600a	R600a	R600a
РАЗМЕРЫ И МАССА						
Габаритные размеры (рисунок 5.6), мм, не более: высота исполнение A или 1: ширина/ глубина исполнение S:	843 — 574/625 — 577/662	898 — 574/625 — 577/662	1040 — 574/625 — 577/662	1440 — 574/625 — 577/662	1702 — 577/662 — 577/662	898 — 577/662 — 577/662
Габаритное пространство - рабочие габаритные размеры (рисунок 5.7), мм, не более: высота исполнение A или 1: ширина/ глубина исполнение S; ширинаглубина исполнение S:	847 — 587/1162 — 624/1165	902 — 587/1162 — 624/1165	1044 — 587/1162 — 624/1165	1444 — 587/1162 — 624/1165	1706 — 624/1165 — 624/1165	902 — 624/1165 — 624/1165
Масса (нетто), кг, не более: исполнение A (1) исполнение S	33,5 — 33,5	38,5 — 35,5	47,5 — 40,0	56,0 — 59,0	56,0 — 35,0	—

1.5 Тоназытыштык жарылғыштардың сәттими модель параметрлерін атактары болды:

КЕРСЕТКІШТЕР	NRT 141	NRT 143	NRT 144	NRT 145	NR 247
МБ жоғарғы жері бірге тоназытыш-мұздатқыштар	tonazatysh-muzdatqyshtar MB				
Жапты ақтарат					
Тоназытыштың жапты (брутто) көлемі, дм^3	261	190	330	278	184
Тоназытыштың пайдалы көлемі, дм^3	260	189	329	277	178
Өттілердің сантауға арналған барлық ауданы, м^2	1,113	0,784	1,113	1,113	0,627
tonazatysh мұздатқыш белгілінде (ТБ)					
ТБ жапты (брутто) көлемі, дм^3	210	139	262	210	167
ТБ пайдалы көлемі, дм^3	209	138	261	209	161
Жарықтандыру			LED		
Жібіту жиесі			автоматты (тамшылатты)		
мұздатқыш белгілінде (МБ) *					
МБ жапты (брутто) көлемі, дм^3	51	51	68	68	17
МБ пайдалы көлемі, дм^3	51	51	68	68	17
МБ температура, $^{\circ}\text{C}$, артық емес			-18		
Мұздату краттылығы, кеп/тауп	2,5	2,5	3,0	3,0	2,0
Шығаралын мұз мешшері, кеп/тауп			1,44		
Желден электр күтін ажыратқанда пайдатқышта минус 9°C деңін температуралың арту уақыты, саф.	16	16	16	16	10
Жібіту жиесі			колмен ерту		
энергия тимілтігі					
Коршаган орта ауасының температурасы 25°C болғандары таулайтын азоттың температурасы 9°C деңін ауасының, кВт·саф	0,725	0,641	0,829	0,767	0,581
Энергетикалық тимділік санаты	A+	A+	A+	A+	A+
Хладагент	R600a	R600a	R600a	R600a	R600a
өтшемдері мен, салмағы					
Пішіндік епшемдері (Б-сүрет), мм, артқы емес: білктій білкті (ішкін сұртын) ені/ теренділі	1498 574 / 625	1235 574 / 625	1772 574 / 625	1553 574 / 625	1108 574 / 625
Пішіндік көнсіткі (Б-7-сүрет), мм: білкті ені/ теренділ	1502 587/1162	1239 587/1162	1776 587/1162	1557 587/1162	1112 587/1162
Салматы (нетто), кеп, артық емес	48,0	43,0	54,0	49,5	39,0

2. ТЕХНИКАЛЫҚ МӘЛІМЕТТЕР

2.1 техникалық мәліметтер көстелерде көрсетілген Күмістің құрамы - А косымша болынша.

2.2 Жылу энергетикалық параметрлері (ТБ, МБ, ТТБ температуралары, электр күтінің тәулеңкілік шығыны) зертханалық шарттарда, стандартты өндіс бойынша коршаган орта ауасының температурасы мен ылғалдаудыры, т. б. көрсеткіштері ұсынылған шамада болғанда анықталады.

3. ЖЕТКІЗЛІТЕН КЕШЕН

3.1 Жекілділітін кешене кепталған тоңазытыш жабдықтар, колдану бойынша нұскаялық, сервистік кітапша көрді.

